



EUROOPA LIIDU VÄLISASJADE  
JA JULGEOLEKUPOLIITIKA  
KÕRGE ESINDAJA

Brüssel, 28.11.2013  
JOIN(2013) 28 final

2013/0417 (NLE)

Ühisettepanek:

## **NÕUKOGU MÄÄRUS**

**millega muudetakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses  
olukorraga Süürias**

## SELETUSKIRI

- (1) Nõukogu 18. jaanuari 2012. aasta määrusega (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias, rakendati nõukogu otsus 2011/782/ÜVJP<sup>1</sup>. Nõukogu otsusega 2012/739/ÜVJP<sup>2</sup> tunnistati kehtetuks ja asendati otsus 2011/782/ÜVJP. Otsus 2012/739/ÜVJP kaotas kehtivuse 1. juunil 2013. Sellele järgnes otsus 2013/255/ÜVJP, mida kohaldatakse kuni 1. juunini 2014.
- (2) On vaja täpsustada, et humanitaarabi jaoks vajalikku erandit rahaliste vahendite või majandusressursside külmutamisest tuleks lubada ainult juhul, kui rahalised vahendid või majandusressursid vabastatakse Ühinenud Rahvaste Organisatsioonile sellise abi kohaletoimetamise eesmärgil kooskõlas ÜRO Süüria humanitaarabi kavaga. Lubade taotlusi hinnates peaksid pädevad ametiasutused võtma arvesse Euroopa humanitaarabi konsensususes sätestatud humanitaarpõhimõtteid.
- (3) Samuti on vaja ette näha erand Keemiarelvade Keelustamise Organisatsiooni (OPCW) võetavate meetmetega seotud rahastamise ja rahalise toetuse keelust kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2118 (2013) punktiga 10.
- (4) Samuti on vaja ette näha keeld seoses Süüria kultuuripärandi hulka kuuluvate ja ebaseaduslikult Süüriast välja viidud kaupadega, et lihtsustada nende kaupade turvalist tagastamist õiguspärasele omanikele.
- (5) Nende meetmete rakendamiseks peab liit võtma täiendavad meetmed. Liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjon teevad ettepaneku muuta vastavalt määrust (EL) nr 36/2012.

---

<sup>1</sup> Nõukogu otsus 2011/782/ÜVJP, 1. detsember 2011, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2011/273/ÜVJP (ELT L 319, 2.12.2011, lk 56).

<sup>2</sup> Nõukogu otsus 2012/739/ÜVJP, 29. november 2012, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2011/782/ÜVJP (ELT L 330, 30.11.2012, lk 21).

Ühisettepanek:

## NÕUKOGU MÄÄRUS

**millega muudetakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu 31. mai 2013. aasta otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid<sup>3</sup>,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühisettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) ...detsembril 2013 võttis nõukogu vastu otsuse 2013/.../ÜVJP, millega muudetakse otsust 2013/255/ÜVJP.
- (2) Tuleb ette näha erand teatavate kaupade ja tehnoloogiaga seotud rahastamise ja rahalise toetuse keelust seoses Keemiarelvade Keelustamise Organisatsiooni (OPCW) võetavate meetmetega kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2118 (2013) punktiga 10.
- (3) On vaja ette näha täiendavad piiravad meetmed, et lihtsustada Süüria kultuuripärandi hulka kuuluvate ja ebaseaduslikult Süüriast välja viidud kaupade turvalist tagastamist õiguspärasele omanikele.
- (4) Humanitaarabi jaoks vajalikku erandit rahaliste vahendite või majandusressursside külmutamisest tuleks lubada ainult juhul, kui rahalised vahendid või majandusressursid vabastatakse Ühinenud Rahvaste Organisatsioonile sellise abi kohaletoimetamise eesmärgil kooskõlas ÜRO Süüria humanitaarabi kavaga. Lubade taotlusi hinnates peaksid pädevad ametiasutused võtma arvesse Euroopa humanitaarabi konsensuses sätestatud humanitaarpõhimõtteid.
- (5) Kõnealused meetmed kuuluvad aluslepingu reguleerimisalasse ja seepärast on nende rakendamiseks vaja liidu tasandi õigusakti, eelkõige tagamaks, et kõikide liikmesriikide majandustegevuses osalejad kohaldaksid neid meetmeid ühetaoliselt.
- (6) Seetõttu tuleks määrust (EL) nr 36/2012 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

### *Artikkel 1*

Määrust (EL) nr 36/2012 muudetakse järgmiselt:

- (1) Lisatakse artikkel 3b:

---

<sup>3</sup> ELT L 147, 1.6.2013, lk 14.

„Artikkel 3b

Artiklit 3a ei kohaldata rahastamise või rahalise toetuse andmise suhtes, mis on seotud selliste Keemiarelvade Keelustamise Organisatsiooni (OPCW) peadirektori poolt kindlaks määratud keemiarelvade importimise või transportimisega, mis on kooskõlas keemiarelvade väljatöötamise, tootmise, varumise ja kasutamise keelustamise ning nende hävitamise konventsiooni (keemiarelvade keelustamise konventsiooni) eesmärgiga ja mida teostatakse vastavalt ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2118 (2013) punktile 10.”

- (2) Lisatakse artikkel 11c:

„Artikkel 11c

1. Keelatud on importida, eksportida ja üle anda Süüria kultuuripärandisse kuuluvaid kaupu ja muid arheoloogilist, ajaloolist, kultuurilist, erilist teaduslikku või usulist tähtsust omavaid kaupu, sealhulgas XI lisas loetletud kaupu, kui need on Süüriast ebaseaduslikult välja viidud, ning osutada kõnealuste kaupade importimise, eksportimise või üleandmisega seotud vahendusteenuseid, eriti juhul, kui:

i) need kaubad moodustavad kas Süüria muuseumide, arhiivide või raamatukogude säilitusnimistutesse kuuluvate avalike kogude osa või on kantud Süüria usuliste ühenduste varade nimistutesse või

ii) on piisavalt alust kahtlustada, et kaubad on Süüriast välja viidud ilma õiguspärase omaniku nõusolekuta või rikkudes Süüria õigust või ÜRO ülemaailmse kultuuri- ja looduspärandi kaitse konventsiooni.

2. Lõikes 1 sätestatud keeldu ei kohaldata, kui tõendatakse, et kaubad saadetakse tagasi Süüriasse eesmärgiga tagastada need turvaliselt õiguspärastele omanikele.”

- (3) Artiklis 16 asendatakse punkt f järgmisega:

„f) vajalikud humanitaarstarbeks, näiteks abi kohaletoimetamine või abi kohaletoimetamise hõlbustamine, hõlmates nii ravimeid, toitu, humanitaartöötajaid kui ka seotud abi, tingimusel et rahalised vahendid või majandusressursid vabastatakse Ühinenud Rahvaste Organisatsioonile Süürias abi kohaletoimetamise või abi kohaletoimetamise hõlbustamise eesmärgil kooskõlas ÜRO Süüria humanitaarabi kavaga, või evakueerimine Süüriast;”

- (4) Käesoleva määruse lisa lisatakse XI lisana.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

*Nõukogu nimel  
eesistuja*